

Michel Weber

# Au-delà de la dyslexie: lire et écrire à l'aide d'un logiciel informatique

## Résumé

*Michel Weber est dyslexique. Il raconte dans une première partie les importantes difficultés qu'il rencontre et comment le programme Médialexie lui a permis de s'approprier le monde de l'écrit. Il donne ensuite quelques informations sur le logiciel, dont il est aujourd'hui le représentant pour la Suisse.*

## Zusammenfassung

*In einem ersten Teil schildert Michel Weber mit welchen Schwierigkeiten er als Dyslexiker zu kämpfen hat und wie er, dank der Software Medialexie, die Welt der Schriftsprache erobern konnte. Es folgen einige Informationen über die Software, die heute von Michel Weber in der Schweiz vertrieben wird.*

## Introduction

L'article qui suit est le résultat d'un texte de base rédigé par Michel Weber qui a été retravaillé à partir d'échanges sur ce dernier. Le style parfois proche du discours direct a été volontairement conservé afin de respecter le ton de l'auteur. *La rédaction*

## Un parcours scolaire difficile

Mon dernier jour d'école me reste en mémoire comme un des plus beaux jours de ma vie. Finis les remarques humiliantes de mes enseignants, les maux de ventre le matin avant de quitter la maison, les lettres du texte qui dansaient devant mes yeux, les interrogations où les mots ne me revenaient pas alors que j'avais travaillé comme un forcené pour mes devoirs. Et dire que l'on me traitait de fainéant...

Il me restait alors à entreprendre un apprentissage, mais lequel ? Écrire, lire: un vrai cauchemar... Je choisis de devenir boucher, comme mes parents. Je n'aurais pas trop à écrire et la voie semblait déjà dégagée et balisée: après l'apprentissage, je pourrais encore bénéficier de mon entourage familial, com-

préhensif. Je planifiais de collaborer avec mon frère qui m'aiderait. A nous deux, on travaillerait à l'entreprise familiale. Cruelle désillusion: mon frère refusa tout net. Comme si la situation n'était pas suffisamment compliquée... un accident m'obligea alors à porter un corset de plâtre pendant de longs mois. Je devais dès lors penser à ménager mon dos: les lourds travaux de manutention, il fallait oublier... Il me restait la vente en boucherie, domaine que j'avais peu abordé durant mon apprentissage. Une nouvelle étape professionnelle difficile allait commencer. Je n'avais plus confiance en mes capacités. Pour prouver celles-ci, le sport me fut d'une grande utilité: équitation, planche à voile, motocross, parapente. Mon épouse me soutenait.

## Découverte à l'âge adulte de l'association Dyslexie suisse romande et du logiciel Médialexie

C'est alors que j'appris tout par hasard qu'une rencontre pour adultes dyslexiques était organisée par l'aDsr – association Dyslexie suisse romande – un soir, à Neuchâtel. Une aubaine. Personne ne me connaissait là-

bas. Je ne serais pas repéré, je pourrais m'exprimer librement, incognito, et puis filer à l'anglaise...

Cette soirée allait marquer un tournant dans ma vie. J'allais m'y faire des amis, j'y ai rencontré des personnes au parcours de vie tout semblable au mien. En parallèle, mon épouse et une amie découvraient un logiciel d'aide à l'écriture et à la lecture pour dyslexiques: «MÉDIALEXIE». A Neuchâtel, on connaissait aussi cette aide informatique. Dynamisé, stimulé par cette rencontre, par mes nouveaux amis, je pris mon courage à deux mains pour contacter Gilles Vessièrre, le concepteur de ce logiciel en France. Un peu méfiants, avec Fabrice Largey, mon ami «ingénieur et informaticien», nous avons décidé de «tester» Gilles Vessièrre. Avions-nous à faire à un baratinier...? Très rapidement, nous fûmes convaincus de l'inverse. Gilles Vessièrre avait une excellente approche et une grande connaissance de la dyslexie. Ce dernier me proposa d'organiser une conférence de présentation de «Médialexie» en Suisse. Une première pour moi... Il me fallait trouver une salle adéquate, prendre des contacts... et cela oralement: il ne fallait surtout pas que j'aie à écrire... Après de nombreuses recherches: Fribourg: Auditorium Stravinsky. Une participation un peu clairsemée mais surtout, des journalistes: la radio RSR, la télévision TSR – un passage dans le «Téléjournal – 19h30» du jour. Pour moi, le véritable lancement dans une nouvelle vie: à l'issue de la conférence, Gilles Vessièrre me demandait si j'étais intéressé à représenter «Médialexie» en Suisse.

### **Le logiciel Médialexie**

Habitué à fonctionner en autodidacte, en secret, avec mes propres moyens adaptés, je pensais découvrir «Médialexie» par moi-même. Mais non, c'est comme à ski, on ap-

prend mieux et plus vite avec un professeur... et c'est beaucoup plus convivial! Très rapidement, les cours, les vidéoconférences, l'utilisation en situations concrètes, les suivis et les «up-dates» – organisés, planifiés, accompagnés par «Médialexie» – m'ont permis de progresser dans la maîtrise de l'outil dont je ne peux vraiment plus me passer. Certes, cela représente un certain investissement en temps, mais il y a retour sur investissement...!

Ce logiciel est facile à utiliser. Il convient aussi bien aux adultes qu'aux enfants. Il évolue intelligemment et de manière polyvalente avec l'utilisateur, selon les besoins de ce dernier. Il est toujours à mes côtés, en tout temps je peux faire lire et rédiger seul un texte: je peux enfin communiquer. J'ai redécouvert l'indépendance et la motivation. Je ne compte plus les mails que je reçois et que j'envoie, moi qui redoutais de lire et d'écrire, moi que l'école avait qualifié de faillissant.

Je peux enfin écrire.

J'ai pris conscience que je savais lire.

J'ai repris confiance en moi: une nouvelle vie avec et pour mon entourage.

### **La lecture avec Médialexie et ses outils**

Je ne vous présenterai que quelques-uns des nombreux outils du logiciel.

#### **Paramètres visuels**

Le réglage des paramètres qui concernent le visuel: les polices et la taille de caractères, la couleur des lettres, la couleur du fond de page, la possibilité de mettre le texte en plusieurs colonnes, d'afficher en surbrillance certaines lettres: autant d'atouts qui facilitent la lecture et la rendent attrayante pour les dyslexiques.

### Curseur Médialexie

Le curseur Médialexie, téléchargeable gratuitement sur [www.medialexie.com](http://www.medialexie.com), demandé par les professionnels, offre deux fonctions. Il permet tout d'abord de se situer sur l'écran en 2D, de délimiter le champ de lecture (haut, bas, loin, près, gauche, droite,) mais aussi d'avoir un cache qui sélectionne un mot de la phrase ou un élément de l'écran pour cadrer la partie voulue et faire disparaître les éléments non désirés.

### Écoute vocale

Après avoir testé un logiciel de dictée vocale pour secrétaire, compliqué à utiliser, inadapté aux dyslexiques, j'ai été surpris par Médialexie. L'écoute n'est pas négligée non plus. L'option permettant de choisir la vitesse de lecture, la durée des pauses de ponctuation m'a rendu de grands services. Relativement rapide pour lire des articles de journaux, plus lente quand il s'agit de comprendre les données d'un mode d'emploi. Il suffit d'utiliser la fonction «copier un texte» et l'ordinateur lit à la vitesse souhaitée.

### Écrivain et correcteur

L'auteur écrit phonétiquement, puis fait relire par le logiciel. Ce dernier corrigera le texte et le convertira en orthographe correcte. Exemple: «o jour dui il fé bo et je vé o mé de sin» que Médialexie transcrira: «Aujourd'hui, il fait beau et je vais au médecin». Puis en utilisant la correction finale, utile à tous même aux non-dyslexiques, le correcteur vous indiquera de plus la formule correcte: «chez le médecin».

### Scanner

La possibilité de scanner un texte pour le faire lire par l'ordinateur ou pour le retravailler par la suite est une des fonctions très appréciées.

### Cartographie mentale

La cartographie mentale proposée représente un mode de mémorisation et d'apprentissage des plus appropriés aux dyslexiques.

### Dictionnaires et tables de multiplication

On y trouve aussi différents dictionnaires: celui des noms communs avec leur définition, celui des noms propres, des synonymes, des analogies et surtout le dictionnaire des verbes avec leurs différentes conjugaisons.

Médialexie récite aussi les tables de multiplication, Pythagore.

### Résumé automatique

Le résumé automatique: très utile à tous. Je connais même des enseignants qui l'utilisent pour préparer leurs leçons et gagner du temps. Médialexie, par un simple clic, sait extraire les mots-clés, les phrases-clés, les noms propres-clés, les thèmes. Il aide à faire un résumé, mais ne résume pas à votre place. Médialexie laisse une part active à l'utilisateur, surtout tout en respectant et en mettant en valeur sa créativité.

### Dictée vocale

Pour moi, le plus utile reste la dictée vocale. Lors de la première utilisation, Médialexie a besoin d'une dizaine de minutes de lecture pour calibrer la voix de l'utilisateur. Puis, plus vous l'utiliserez, le corrigerez, plus Médialexie s'adaptera à vous en créant un fichier qui vous sera destiné et utilisé uniquement dans votre session.

### Conclusion

Il resterait encore beaucoup à présenter de ce logiciel. Ne souhaitant pas vous lasser, je ne peux que vous inciter à aller visiter le site de Médialexie ou alors à me contacter. C'est avec plaisir que je vous présenterai ce

logiciel à qui je dois tant (présentation de 2h ou selon intérêt).

Je ne peux qu'espérer que, grâce à Médialexie, de nombreux dyslexiques éviteront le pénible parcours qui a été le mien. Autour de vous, informez les professionnel-le-s ouvert-e-s d'esprit qu'il existe des moyens, des associations comme l'aDsr pour aider les dyslexiques. Dites aux sceptiques obtus qu'il existe des lois, des directives qui soutiennent les dyslexiques dans leurs apprentissages. A bon entendeur...!

Michel Weber  
michel.weber@netplus.ch



## Références

- ADSR. *Association Dyslexie Suisse romande*. Internet: <http://www.adsr.ch/> [état le 11.05.2010]
- Médialexie. *Logiciels Médialexie*. Internet: <http://www.medialexie.com/> [état le 11.05.2010]
- Monnay, P. (2008, 18 avril). *La seconde vie d'un dyslexique*. 24heures. Internet: <http://archives.24heures.ch/VQ/LAUSANNE/-/article-2010-04-1746/face-a-son-ordinateur-michel-weber-enonce-des-phrases-dans-le-micro> [état le 04.05.2010]
- RSR. (15 avril 2008). *Présentation de la Barre d'outils Médialexie*. *Journal 19.30*. Internet: <http://www.medialexie.com/actualites.php?media=radio1> [état le 04.05.2010]
- TSR. (12 avril 2008). *Présentation de la Barre d'outils Médialexie à Fribourg (Suisse). On en parle*. Internet: <http://www.medialexie.com/actualites.php?media=video3> [état le 04.05.2010]